

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 183



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 54

24 iunie 2011

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
---------------------------	---------	--------

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2011/C 183/01

Comunicarea Comisiei – Notificare a titlurilor de calificare – Directiva 2005/36/CE privind recunoașterea calificărilor profesionale (Anexa V) ⁽¹⁾ 1

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2011/C 183/02

Aviz în atenția Organizației Abu Nidal (OAN) – alias „Consiliul Revoluționar Fatah”, „Brigadele Revoluționare Arabe”, „Septembrie Negru” și „Organizația Revoluționară a Musulmanilor Socialiști”, incluse pe lista prevăzută la articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului [a se vedea anexa la Regulamentul (UE) nr. 83/2011 al Consiliului din 31 ianuarie 2011] 9

RO

Preț:
3 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

2011/C 183/03	Aviz în atenția persoanelor și entităților cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/273/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare 2011/367/PESC a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 442/2011 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 611/2011 al Consiliului, privind măsuri restrictive împotriva Siriei	11
Comisia Europeană		
2011/C 183/04	Rata de schimb a monedei euro	12
2011/C 183/05	Regulamentul de procedură al Comitetului de apel [Regulamentul (UE) nr. 182/2011] – Adoptat de Comitetul de apel la 29 martie 2011	13
2011/C 183/06	Comunicarea Comisiei privind implementarea articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian ⁽¹⁾ (Publicarea titlurilor și a referințelor specificațiilor comunitare în temeiul regulamentului)	17

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

Comisia Europeană

2011/C 183/07	Cerere de propuneri în cadrul programului de lucru al ENIAC Joint Undertaking	18
2011/C 183/08	Cerere de propuneri – EAC/01/11 – Rețeaua privind politica europeană în domeniul educației copiilor și tinerilor proveniți din familii de migranți	19



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicarea Comisiei – Notificare a titlurilor de calificare – Directiva 2005/36/CE privind
recunoașterea calificărilor profesionale (Anexa V)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 183/01)

Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2006/100/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006 de adaptare a anumitor directive din domeniul libertății de circulație a persoanelor, având în vedere aderarea Bulgariei și a României, în special articolul 21 alineatul (7), prevede obligația statelor membre de a notifica Comisiei actele cu putere de lege și actele administrative pe care le adoptă în materie de eliberare a titlurilor oficiale de calificare în domeniile reglementate de capitolul III al directivei. Comisia publică o comunicare corespunzătoare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, indicând denumirile adoptate de statele membre pentru titlurile oficiale de calificare și, dacă este cazul, organismul care eliberează titlurile oficiale de calificare în cauză, certificatul care însoțește respectivul titlu de calificare și, dacă este cazul, titlul profesional corespunzător, menționat în anexa V punctele 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 și, respectiv, 5.7.1, și data de referință sau anul universitar de referință aplicabil⁽¹⁾.

Dat fiind că mai multe state membre au notificat noi titluri sau modificări ale titlurilor existente, Comisia publică prezenta comunicare în conformitate cu articolul 21 alineatul (7) din Directiva 2005/36/CE⁽²⁾.

1. Specializări medicale

1. Bulgaria a notificat următoarele modificări ale titlurilor de specializare medicală existente (punctul 5.1.3 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

(a) la rubrica „Pediatrie”: Педиатрия;

(b) la rubrica „Chirurgie plastică”: Пластично-възстановителна и естетична хирургия;

(c) la rubrica „Gastroenterologie”: Гастроентерология (până la 14 septembrie 2010).

2. Republica Cehă a notificat următoarele modificări ale titlurilor de specializare medicală existente (punctul 5.1.3 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

(a) la rubrica „Anestezie”: Anesteziologie a intenzivní medicína;

⁽¹⁾ Anul universitar de referință se aplică în cazul titlurilor de arhitect. Articolul 21 alineatul (5) din Directiva 2005/36/CE prevede: „Titlurile de calificare ca arhitect prevăzute în anexa V punctul 5.7.1, care fac obiectul unei recunoașteri automate [...], atestă o formare care a început cel mai devreme în decursul anului academic de referință prevăzut în anexa menționată.” Pentru toate celelalte titluri de calificare enumerate în anexa V, data de referință este data de la care statul membru în cauză trebuie să aplice cerințele minime de formare profesională definite în directivă pentru respectiva profesie.

⁽²⁾ Versiunea consolidată a anexei V la Directiva 2005/36/CE poate fi consultată la adresa: http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/

- (b) la rubrica „Pneumologie”: Pneumologie a ftizeologie;
- (c) la rubrica „Anatomie patologică”: Patologie;
- (d) la rubrica „Chirurgie toracică”: Hrudní chirurgie;
- (e) la rubrica „Endocrinologie”: Diabelotologie a endokrinologie.

2. Medici generaliști

1. Republica Cehă a notificat următoarea modificare a titlului de medic generalist existent (punctul 5.1.4 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Titlul profesional	Data de referință
Česká republika	Diplom o specializaci všeobecné praktické lékařství	Všeobecný praktický lékař	1.5.2004

3. Arhitecți

1. Bulgaria a notificat următoarele noi titluri de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
България	Магистър-Специалност архитектура	Университет по архитектура, строителство и геодезия — София, Архитектурен факултет	Свидетелство, издадено от компетентната Камара на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрацията като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2010/2011
	Магистър-Специалност архитектура	Варненски свободен университет „Черноризец Храбър”, Варна, Архитектурен факултет		

2. Republica Cehă a notificat următoarele noi titluri de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Česká republika	Inženýr architekt (Ing. Arch.)	Technická univerzita v Liberci, Fakulta umění a architektury	Osvědčení o splnění kvalifikačních požadavků pro samostatný výkon profese architekta vydané Českou komorou architektů	2007/2008
	Architektura a urbanismus	Vysoké učení technické v Brně, Fakulta architektury		
	Magistr umění v oboru architektura (MgA.)	Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze		

3. Germania a notificat următorul nou titlu de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Deutschland	Master of Arts — M.A.	— Fachhochschule Münster (University of Applied Sciences) — Muenster School of Architecture	Bescheinigung einer zuständigen Architektenkammer über die Erfüllung der Qualifikationsvoraussetzungen im Hinblick auf eine Eintragung in die Architektenliste	2000/2001

4. Austria a notificat următoarele noi titluri de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Österreich	7. Diplom-Ingenieur FH, Dipl.-Ing. FH	7. Fachhochschule Technikum Kärnten	Bescheinigung des Bundesministers für Wirtschaft, Jugend und Familie über die Erfüllung der Voraussetzung für die Eintragung in die Architektenkammer/Bescheinigung einer Bezirksverwaltungsbehörde über die Ausbildung oder Befähigung, die zur Ausübung des Baumeistergewerbes (Berechtigung für Hochbauplanung) berechtigt	2004/2005
	8. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	8. Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)		2008/2009
	9. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	9. Technische Universität Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)		2008/2009
	10. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	10. Technische Universität Wien		2006/2007

5. Portugalia a notificat următorul nou titlu de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Portugal	Mestrado Integrado em Arquitectura	Universidade Técnica de Lisboa (Instituto Superior Técnica)	Certificado de cumprimento dos pré-requisitos de qualificação para inscrição na Ordem dos Arquitectos, emitido pela competente Ordem dos Arquitectos	2001/2002

6. Suedia a notificat următorul nou titlu de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Sverige	Arkitektexamen	Umeå universitet		2009/2010

7. Regatul Unit a notificat următoarele noi titluri de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
United Kingdom	Master of Architecture	— University of Kent	An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	2006/2007
		— University of Ulster		2008/2009
		— University of Edinburgh/Edinburgh School of Architecture and Landscape Architecture		2009/2010
	Professional Diploma in Architecture	— Northumbria University		2008/2009
	Postgraduate Diploma in Architecture	Sheffield Hallam University		2009/2010
MPhil in Environmental Design in Architecture (Option B)	University of Cambridge	2009/2010		
Professional Diploma in Architecture: Advanced Environmental and Energy Studies	University of East London/Centre for Alternative Technology	2008/2009		

8. Republica Cehă a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Česká republika	Architektura a urbanismus	Fakulta architektury, České vysoké učení technické (ČVUT) v Praze	Osvědčení o splnění kvalifikačních požadavků pro samostatný výkon profese architekta vydané Českou komorou architektů	2007/2008

9. Germania a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Deutschland	Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur Univ.	<ul style="list-style-type: none"> — Universitäten (Architektur/Hochbau) — Technische Hochschulen (Architektur/Hochbau) — Technische Universitäten (Architektur/Hochbau) — Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) — Hochschulen für bildende Künste — Hochschulen für Künste 	Bescheinigung einer zuständigen Architektenkammer über die Erfüllung der Qualifikationsvoraussetzungen im Hinblick auf eine Eintragung in die Architektenliste	1988/1989

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
	Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur FH	— Fachhochschulen (Architektur/Hochbau) (1) — Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) bei		

(1) Diese Diplome sind je nach Dauer der durch sie abgeschlossenen Ausbildung gemäß Artikel 47 Absatz 1 anzuerkennen.

10. Irlanda a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Ireland	1. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.NUI) 2. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch) (Previously, until 2002 — Degree standard diploma in architecture (Dip.Arch)) 3. Certificate of association (ARIAI) 4. Certificate of membership (MRIA)	1. National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin 2. Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin (College of Technology, Bolton Street, Dublin) 3. Royal Institute of Architects of Ireland 4. Royal Institute of Architects of Ireland	Certificate of fulfilment of qualifications requirements for professional recognition as an architect in Ireland issued by the Royal Institute of Architects of Ireland (RIAI)	1988/1989

11. Italia a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Italia	Laurea Specialistica in Architettura Laurea Magistrale in Architettura	Università degli Studi di Camerino Università degli Studi di Camerino	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2004/2005 2006/2007

12. Austria a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Österreich	1. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	1. Technische Universität Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)	Bescheinigung des Bundesministers für Wirtschaft, Jugend und Familie über die Erfüllung der Voraussetzung für die Eintragung in die Architektenkammer/ Bescheinigung einer Bezirksverwaltungsbehörde über die Ausbildung oder Befähigung, die zur Ausübung des Baumeistergewerbes (Berechtigung für Hochbauplanung) berechtigt	1998/1999
	2. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	2. Technische Universität Wien		
	3. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	3. Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)		
	4. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	4. Hochschule für Angewandte Kunst in Wien		
	5. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	5. Akademie der Bildenden Künste in Wien		
	6. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	6. Hochschule für künstlerische und industrielle Gestaltung in Linz		

13. Portugalia a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	— Faculdade de Arquitectura da Universidade técnica de Lisboa	Certificado de cumprimento dos pré-requisitos de qualificação para inscrição na Ordem dos Arquitectos, emitido pela competente Ordem dos Arquitectos	1988/1989
		— Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto		
		— Escola Superior Artística do Porto		
	Para os cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992	— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto		1991/1992
Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão	1993/1994		
	— Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologia	1998/1999		

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
		— Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra		1988/1989
		— Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes		1997/1998
		— Universidade do Minho		1997/1998
	Carta de Curso de Licenciatura em Arquitectura e Urbanismo	— Escola Superior Gallaecia		2002/2003
	Carta de Curso de Licenciatura em Arquitectura	— Universidade Lusíada de Lisboa		1991/1992
	Carta de Curso de Licenciatura em Arquitectura e Urbanismo	— Instituto Superior Técnico da Universidade Técnica de Lisboa		1998/1999
	Mestrado integrado em Arquitectura	— Universidade Autónoma de Lisboa		2001/2002

14. Regatul Unit a notificat următoarele modificări ale titlurilor de arhitect (punctul 5.7.1 din anexa V la Directiva 2005/36/CE):

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
United Kingdom	1. Diplomas in architecture	1. — Universities	An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989
		— Colleges of Art		
		— Schools of Art		
		— Cardiff University		
		— University College for the Creative Arts		
		— Birmingham City University		2006/2007
		— University College for the Creative Arts		2008/2009
	2. Degrees in architecture	2. Universities		1988/1989
	3. Final examination	3. Architectural Association		
	4. Examination in architecture	4. Royal College of Art		
	5. Examination Part II	5. Royal Institute of British Architects		

Țara	Titlul de calificare	Organismul care eliberează titlul de calificare	Certificatul care însoțește titlul de calificare	Anul universitar de referință
	6. Master of Architecture	6. — University of Liverpool — Cardiff University — University of Plymouth — Queens University, Belfast — Northumbria University — University of Brighton — Birmingham City University — Leeds Metropolitan University		2006/2007 2006/2007 2007/2008 2009/2010 2009/2010 2010/2011 2010/2011 2011/2012
	7. Graduate Diploma in Architecture	7. University College London		2006/2007
	8. Professional Diploma in Architecture	8. University of East London		2007/2008
	9. Graduate Diploma in Architecture/MArch Architecture	9. University College London		2008/2009
	10. Postgraduate Diploma in Architecture	10. Leeds Metropolitan University		2007/2008

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Aviz în atenția Organizației Abu Nidal (OAN) – alias „Consiliul Revoluționar Fatah”, „Brigadele Revoluționare Arabe”, „Septembrie Negru” și „Organizația Revoluționară a Musulmanilor Socialiști”, incluse pe lista prevăzută la articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului

[a se vedea anexa la Regulamentul (UE) nr. 83/2011 al Consiliului din 31 ianuarie 2011]

(2011/C 183/02)

Următoarea comunicare este supusă atenției Organizației Abu Nidal (OAN) – alias „Consiliul Revoluționar Fatah”, „Brigadele Revoluționare Arabe”, „Septembrie Negru” și „Organizația Revoluționară a Musulmanilor Socialiști”, incluse pe lista prevăzută în Regulamentul (UE) nr. 83/2011 al Consiliului din 31 ianuarie 2011 ⁽¹⁾.

Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului din 27 decembrie 2001 ⁽²⁾ prevede înghețarea tuturor fondurilor, a altor active financiare și resurse economice aparținând grupului vizat, precum și faptul că niciun fond, alte active financiare sau resurse economice nu pot fi puse la dispoziția acestora, în mod direct sau indirect.

Consiliul a primit noi informații relevante privind includerea pe listă a grupului sus-menționat. După analizarea acestor noi informații, Consiliul a modificat expunerea de motive în mod corespunzător.

Persoanele și grupurile vizate pot adresa o cerere pentru a obține expunerea de motive actualizată a Consiliului privind menținerea acestora pe lista sus-menționată la următoarea adresă:

Council of the European Union
(Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Cererea ar trebui să fie înaintată în termen de 2 săptămâni de la data publicării prezentului aviz.

Grupul vizat poate adresa Consiliului, în orice moment, o cerere, însoțită de orice document justificativ, pentru reanalizarea deciziei de includere și menținere a acestor persoane pe listă, la adresa sus-menționată. Cererile vor fi analizate după primire. În acest sens, se atrage atenția grupului vizat asupra revizuirii periodice a listei de către Consiliu, în conformitate cu articolul 1 alineatul (6) din Poziția comună 2001/931/PESC. Pentru ca cererile să fie analizate în cadrul următoarei revizui, acestea trebuie înaintate în termen de două săptămâni de la data notificării expunerii de motive.

⁽¹⁾ JO L 28, 2.2.2011, p. 14.

⁽²⁾ JO L 344, 28.12.2001, p. 70.

Se atrage atenția grupului vizat asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) în cauză, astfel cum figurează în anexa la regulament, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru necesități de bază sau plăți specifice, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din regulamentul menționat. Lista actualizată a autorităților competente poate fi consultată la următoarea adresă de internet: http://ec.europa.eu/comm/external_relations/cfsp/sanctions/measures.htm

Aviz în atenția persoanelor și entităților cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/273/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare 2011/367/PESC a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 442/2011 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 611/2011 al Consiliului, privind măsuri restrictive împotriva Siriei

(2011/C 183/03)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința persoanelor și entităților care figurează în anexa la Decizia 2011/273/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare 2011/367/PESC a Consiliului⁽¹⁾, și în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 442/2011 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 611/2011 al Consiliului⁽²⁾, privind măsuri restrictive împotriva Siriei.

Consiliul Uniunii Europene a decis ca persoanele și entitățile care figurează în anexele menționate anterior să fie incluse în lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2011/273/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 442/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Siriei. Motivele pentru desemnarea persoanelor și entităților vizate sunt prezentate în rubricile relevante din anexele menționate.

Se atrage atenția persoanelor și entităților în cauză asupra posibilității de a depune o cerere adresată autorităților competente din statul membru (statele membre) în cauză, conform indicațiilor de pe site-urile de internet care figurează în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 442/2011 al Consiliului, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoi de bază sau plăți specifice (în conformitate cu articolul 6 din regulamentul).

Persoanele și entitățile vizate pot trimite, la următoarea adresă, o cerere adresată Consiliului, însoțită de documente doveditoare, solicitând reanalizarea deciziei pe baza căreia au fost incluse pe lista menționată anterior:

Council of the European Union
General Secretariat
TEFS Coordination
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Se atrage, de asemenea, atenția persoanelor și entităților vizate asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în condițiile prevăzute la articolul 275 alineatul (2) și la articolul 263 alineatele (4) și (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO L 164, 24.6.2011.

⁽²⁾ JO L 164, 24.6.2011, p. 1.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

23 iunie 2011

(2011/C 183/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,4212	AUD	dolar australian	1,3524
JPY	yen japonez	114,58	CAD	dolar canadian	1,3845
DKK	coroana daneză	7,4582	HKD	dolar Hong Kong	11,0723
GBP	lira sterlină	0,88960	NZD	dolar neozeelandez	1,7507
SEK	coroana suedeză	9,1650	SGD	dolar Singapore	1,7578
CHF	franc elvețian	1,1963	KRW	won sud-coreean	1 530,46
ISK	coroana islandeză		ZAR	rand sud-african	9,7437
NOK	coroana norvegiană	7,8030	CNY	yuan renminbi chinezesc	9,1920
BGN	leva bulgărească	1,9558	HRK	kuna croată	7,3795
CZK	coroana cehă	24,350	IDR	rupia indoneziană	12 226,00
HUF	forint maghiar	269,36	MYR	ringgit Malaiezia	4,3091
LTL	litas lituanian	3,4528	PHP	peso Filipine	61,794
LVL	lats leton	0,7093	RUB	rubla rusească	39,9900
PLN	zlot polonez	3,9991	THB	baht thailandez	43,446
RON	leu românesc nou	4,2260	BRL	real brazilian	2,2610
TRY	lira turcească	2,3215	MXN	peso mexican	16,8394
			INR	rupie indiană	63,8880

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Regulamentul de procedură al Comitetului de apel [Regulamentul (UE) nr. 182/2011]**Adoptat de Comitetul de apel la 29 martie 2011**

(2011/C 183/05)

COMITETUL DE APEL,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie ⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (7),

având în vedere propunerea Comisiei,

ADOPTĂ URMĂTORUL REGULAMENT DE PROCEDURĂ:

*Articolul 1***Reguli generale pentru convocarea unei reuniuni**

1. Fără a aduce atingere articolului 2, atunci când președintele comitetului decide, în conformitate cu articolul 5 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, să sesizeze Comitetul de apel, președintele informează de îndată membrii comitetului și reprezentanțele permanente ale statelor membre (denumite în continuare „reprezentanțele permanente”) cu privire la decizia respectivă. Data sesizării este considerată data la care au fost comunicate aceste informații. Comunicarea privind sesizarea este însoțită de proiectul final de act de punere în aplicare, astfel cum a fost înaintat spre vot comitetului.

2. În cazurile prevăzute la articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, președintele comitetului înaintează de îndată actul de punere în aplicare Comitetului de apel. Data sesizării este considerată data la care este înaintat actul de punere în aplicare.

3. În conformitate cu articolul 3 alineatul (7) paragraful al treilea din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, Comitetul de apel se reunește cel mai devreme la 14 zile calendaristice și cel târziu la șase săptămâni de la data sesizării.

4. Cu excepția cazurilor justificate corespunzător, președintele convoacă o reuniune cel mai devreme la 14 zile de la data la care proiectul de act de punere în aplicare și proiectul de agendă au fost prezentate comitetului.

5. În conformitate cu articolul 3 alineatul (7) paragraful al cincilea din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, Comisia stabilește data reuniunii Comitetului de apel în strânsă cooperare cu

statele membre, pentru a le permite statelor membre și Comisiei să asigure un nivel adecvat de reprezentare.

În acest scop, Comisia consultă statele membre cu privire la diversele opțiuni în ceea ce privește data reuniunii. Statele membre au posibilitatea de a formula sugestii în acest sens și de a indica nivelul de reprezentare pe care îl consideră adecvat, care ar trebui să fie de natură suficient de înaltă și orizontală, inclusiv la nivel ministerial. Ca regulă generală, reprezentarea nu ar trebui să fie sub nivelul membrilor comitetului reprezentanților permanenți ai guvernelor statelor membre. Comisia ține seama în cea mai mare măsură de astfel de sugestii.

*Articolul 2***Convocarea unei reuniuni în cazul proiectelor de măsuri antidumping sau compensatorii definitive**

1. În cazurile menționate la articolul 5 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, Comisia inițiază consultări cu statele membre imediat după vot.

2. Președintele informează membrii comitetului și reprezentanțele permanente cu privire la rezultatele consultărilor prevăzute la alineatul (1) și, pe această bază, prezintă Comitetului de apel:

(a) versiunea proiectului de act de punere în aplicare votată de comitet; sau

(b) o versiune modificată a proiectului de act de punere în aplicare.

Data prezentării documentelor menționate la primul paragraf este considerată data sesizării. Această dată survine cel mai devreme la 14 zile calendaristice și cel târziu la o lună de la data reuniunii comitetului.

3. În conformitate cu articolul 5 alineatul (5) paragraful al doilea din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, Comitetul de apel se reunește cel mai devreme la 14 zile calendaristice și cel târziu la o lună de la data sesizării.

4. În conformitate cu articolul 5 alineatul (5) paragraful al doilea din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, termenele-limită menționate la prezentul articol nu aduc atingere necesității de a respecta termenele-limită prevăzute în actele de bază pertinente.

⁽¹⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

*Articolul 3***Documentația care trebuie trimisă membrilor Comitetului de apel**

1. Președintele Comitetului de apel stabilește ordinea de zi și o trimite Comitetului de apel.
2. Președintele Comitetului de apel le trimite membrilor Comitetului de apel invitația, proiectele de acte de punere în aplicare și alte documente pentru reuniune cu suficient de mult timp înainte de reuniune, ținând seama de urgența și de complexitatea chestiunii, și cel târziu cu 14 zile calendaristice înainte de data reuniunii, în conformitate cu articolul 1 alineatul (4). Documentele se trimit în conformitate cu articolul 11 alineatul (2).

*Articolul 4***Avizul Comitetului de apel**

1. Comitetul de apel emite avizul cu privire la proiectul de act de punere în aplicare sau, în cazurile prevăzute la articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, cu privire la actul de punere în aplicare, în termenul-limită stabilit de președintele comitetului, în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) și cu articolul 3 alineatul (7) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
2. În conformitate cu articolul 3 alineatul (4) și cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, președintele depune toate eforturile necesare pentru a găsi soluții care să se bucure de cel mai larg sprijin posibil în cadrul Comitetului de apel. Înainte de vot, președintele informează Comitetul de apel cu privire la modul în care s-a ținut seama de discuții și de sugestiile de modificări, în special de sugestiile care s-au bucurat de un sprijin larg în cadrul Comitetului de apel.
3. Comitetul de apel emite avizul cu majoritate calificată, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Prin derogare de la primul paragraf, până la 1 septembrie 2012, în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, Comitetul de apel emite avizul cu privire la proiectele de măsuri antidumping sau compensatorii definitive cu majoritatea simplă a membrilor săi.

4. Cu excepția unei eventuale obiecții din partea unui membru al Comitetului de apel, președintele poate, fără să recurgă la un vot formal, să stabilească faptul că a fost emis un aviz favorabil de către Comitetul de apel, prin consens, cu privire la proiectul de act de punere în aplicare.
5. După consultarea membrilor Comitetului de apel, președintele poate, din proprie inițiativă sau la cererea unui membru al comitetului, să amâne un vot până la încheierea reuniunii sau până la o reuniune ulterioară.

6. Atunci când Comitetul de apel nu emite niciun aviz, președintele îi informează cât mai curând posibil pe membrii comitetului respectiv cu privire la eventuala intenție a Comisiei de a adopta proiectul de act de punere în aplicare.

*Articolul 5***Reprezentare și cvorum**

1. Fiecare stat membru este considerat a fi un membru al Comitetului de apel. Fiecare membru al Comitetului de apel decide cu privire la componența propriei delegații și transmite președintelui și celorlalte state membre informații în acest sens în vederea asigurării unui nivel de reprezentare cât mai omogen posibil în cadrul reuniunii Comitetului de apel. Componența fiecărei delegații este comunicată președintelui Comitetului de apel într-un termen rezonabil și cel târziu cu 5 zile calendaristice înainte de data reuniunii Comitetului de apel.
2. Rambursarea de către Comisie a cheltuielilor de călătorie este limitată la o persoană pe stat membru.
3. Delegația unui stat membru poate reprezenta cel mult încă un stat membru. Statul membru reprezentat îl informează pe președinte în acest sens înainte de reuniune sau cel târziu înainte de vot.
4. Pentru a-i permite Comitetului de apel să voteze este necesară prezența majorității statelor membre. Această regulă se aplică și atunci când Comitetul de apel emite un aviz prin consens. Cu toate acestea, în cazul în care termenul-limită pentru emiterea unui aviz al Comitetului de apel a expirat prin aplicarea articolului 3 alineatul (3) sau alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, se consideră, în sensul articolului 6 alineatul (3) din regulament, că nu s-a emis niciun aviz de către Comitetul de apel.

*Articolul 6***Terți și experți**

1. Reprezentanții țărilor terțe sau ai organizațiilor care au dreptul, în baza unui act juridic cu caracter obligatoriu, să fie prezenți la reuniunea comitetului sunt invitați să participe la reuniunile Comitetului de apel.
2. Reprezentanții țărilor aderente sunt invitați să participe la reuniunile Comitetului de apel de la data semnării Tratatului de aderare.
3. În cazul în care o majoritate simplă a membrilor Comitetului de apel sprijină o cerere de prezență a reprezentanților organelor sau oficiilor Uniunii, precum și ai agențiilor Uniunii cărora actul de bază le conferă un rol în ceea ce privește adoptarea actului de punere în aplicare, reprezentanții respectivi

sunt invitați la reuniune. Președintele poate decide, de asemenea, să invite din proprie inițiativă astfel de reprezentanți. Cu toate acestea, o majoritate simplă a statelor membre se poate opune participării acestora la reuniune.

4. Reprezentanții terților menționați la alineatele (1), (2) și (3) nu au dreptul nici să asiste, nici să participe la votul Comitetului de apel.

5. Niciun alt terț sau expert care nu face parte din delegația unui stat membru nu poate participa la reuniunile Comitetului de apel.

Articolul 7

Procedura scrisă

1. Președintele poate obține avizul Comitetului de apel prin procedura scrisă, în conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Președintele poate recurge la procedura scrisă pentru a obține avizul Comitetului de apel în special în cazurile în care proiectul de act de punere în aplicare a fost deja discutat în timpul unei reuniuni a Comitetului de apel.

2. Președintele îi informează pe membrii Comitetului de apel cu privire la rezultatul unei proceduri scrise fără întârziere și cel târziu la 14 zile calendaristice de la expirarea termenului-limită.

Articolul 8

Secretariatul

Comisia asigură secretariatul Comitetului de apel.

Articolul 9

Procesul-verbal și procesul-verbal sumar al reuniunilor

1. În sensul articolului 3 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, procesul-verbal al fiecărei reuniuni este întocmit sub responsabilitatea președintelui. Membrii Comitetului de apel au dreptul să solicite ca poziția acestora să fie consemnată în procesul-verbal. Președintele trimite procesul-verbal membrilor Comitetului de apel fără întârziere și cel târziu în termen de 1 lună de la reuniune.

Membrii Comitetului de apel îi transmit în scris președintelui eventualele observații cu privire la proiectul de proces-verbal. În caz de dezacord, chestiunea respectivă se discută în cadrul Comitetului de apel. Dacă dezacordul persistă, observațiile relevante se anexează la versiunea finală a procesului-verbal.

2. În sensul articolului 10 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, președintele este responsabil de redactarea unui

proces-verbal sumar în care să fie descris pe scurt fiecare punct de pe agendă și rezultatele votului privind orice proiect de act de punere în aplicare înaintat Comitetului de apel. Procesul-verbal sumar nu menționează poziția individuală a membrilor în cadrul discuțiilor Comitetului de apel.

Articolul 10

Lista de prezență

La fiecare reuniune, președintele întocmește o listă de prezență în care se specifică autoritățile și organizațiile de care aparțin persoanele desemnate drept reprezentanți ai statelor membre.

Articolul 11

Corespondență

1. Corespondența privind Comitetul de apel este trimisă Comisiei, în atenția președintelui Comitetului de apel.

2. Corespondența destinată membrilor Comitetului de apel este trimisă reprezentanților permanenți. În plus, corespondența poate fi trimisă direct persoanelor desemnate de către statele membre să le reprezinte în cadrul Comitetului de apel.

3. Reprezentanțele permanente și Comisia pot indica o adresă electronică centrală specifică pentru această corespondență.

Articolul 12

Accesul la documente și confidențialitate

1. Solicitățile de acces la documentele Comitetului de apel sunt tratate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾. Comisiei îi revine sarcina de a lua o decizie cu privire la solicitările de acces la documentele menționate anterior, în temeiul regulamentului său de procedură, modificat de Decizia 2001/937/CE, CECO, Euratom⁽²⁾. În cazul în care solicitarea este adresată unui stat membru, acesta aplică articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001.

2. Discuțiile din cadrul Comitetului de apel sunt confidențiale.

3. Documentele înaintate membrilor Comitetului de apel și reprezentanților terților sunt confidențiale, cu excepția cazului în care se acordă acces la documentele respective în temeiul alineatului (1) sau în cazul în care sunt făcute publice în alt mod de către Comisie.

⁽¹⁾ JO L 145, 31.5.2001, p. 43.

⁽²⁾ JO L 345, 29.12.2001, p. 94.

4. Membrii Comitetului de apel și reprezentanții terților trebuie să respecte obligațiile de confidențialitate prevăzute la acest articol. Președintele se asigură că reprezentanții terților au cunoștință de cerințele de confidențialitate care le sunt impuse.

Articolul 13

Protecția datelor cu caracter personal

Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Comitetul de apel se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, sub

responsabilitatea președintelui, care acționează în calitate de controlor, în sensul articolului 2 litera (d) din regulamentul menționat anterior.

Articolul 14

Revizuire

Până în aprilie 2014, Comisia evaluează modul în care prezentul regulament de procedură a funcționat în practică și poate prezenta o propunere de revizuire a acestuia.

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

Comunicarea Comisiei privind implementarea articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian ⁽¹⁾

(Text cu relevanță pentru SEE)

(Publicarea titlurilor și a referințelor specificațiilor comunitare în temeiul regulamentului)

(2011/C 183/06)

Organizație	Referință	Numărul ediției	Titlul specificațiilor comunitare	Data ediției
ETSI ⁽¹⁾	EN 303 214	V1.1.1	<i>Data Link Services (DLS) System; Community Specification for application under the Single European Sky Interoperability Regulation (EC) No 552/2004; Requirements for ground constituents and system testing [Sistem de servicii de legături de date (DLS); specificație comunitară pentru aplicare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 552/2004 privind interoperabilitatea în Cerul unic european; cerințe privind echipamentele de la sol și testarea sistemului]</i>	martie 2011

⁽¹⁾ Institutul European de Standardizare în Telecomunicații: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis Cedex, Franța, tel. +33 492944200, fax +33 493654716, <http://www.etsi.org>

⁽¹⁾ JO L 96, 31.3.2004, p. 26.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIA EUROPEANĂ

Cerere de propuneri în cadrul programului de lucru al ENIAC Joint Undertaking

(2011/C 183/07)

Prin prezenta se comunică lansarea unei cereri de propuneri în cadrul programului de lucru al ENIAC Joint Undertaking.

Ofertații sunt invitați să prezinte propuneri pentru următoarea cerere de propuneri: **ENIAC-2011-2**.

Documentația referitoare la cererea de propuneri, care cuprinde informații privind termenul-limită și bugetul, este inclusă în textul cererii, disponibil pe site-ul:

http://www.eniac.eu/web/calls/eniacju_call5_2011.php

CERERE DE PROPUNERI – EAC/01/11**Rețeaua privind politica europeană în domeniul educației copiilor și tinerilor proveniți din familii de migranți**

(2011/C 183/08)

1. Obiective și descriere

Obiectivul prezentei cereri de propuneri este de a consolida colaborarea transeuropeană între factorii de decizie la nivel înalt, mediul academic și persoanele care lucrează în domeniul educației, cu scopul de a ridica nivelul de promovare a unor forme de învățământ în rândul copiilor și tinerilor proveniți din familii de migranți. Prezenta cerere de propuneri are scopul de a sprijini înființarea unei rețele europene responsabile cu analiza, elaborarea și schimbul de bune practici și politici în acest domeniu.

Aceasta ar trebui să abordeze aspectele evidențiate în cadrul Concluziilor Consiliului din noiembrie 2009 privind educația copiilor proveniți din familii de migranți și să stimuleze cooperarea la nivel înalt între factorii de decizie ai statelor membre care sunt responsabili cu incluziunea socială prin educație, inclusiv cooperarea între autoritățile din țările de origine și cele din țările-gazdă. Rețeaua respectivă ar trebui să stimuleze în mod activ cooperarea transnațională, în primul rând la nivel guvernamental, dar și la nivelul experților și persoanelor care lucrează în acest domeniu.

2. Candidați eligibili

Această cerere de propuneri este deschisă pentru:

- ministerele învățământului;
- alte organisme publice;
- centre de cercetare și universități;
- fundații;
- asociații.

Depunerea candidaturilor este rezervată persoanelor juridice. Candidații trebuie să transmită o copie a statutului organizației și o copie a certificatului oficial de înregistrare juridică a organizației.

Sunt eligibile candidaturile entităților juridice stabilite în una dintre următoarele țări:

- statele membre ale UE;
- țările AELS: Islanda, Liechtenstein, Norvegia, Elveția;
- țările candidate: Turcia, Croația.

3. Buget și durată

Acordul-cadru va dura din 2012 până în 2014.

Bugetul total alocat cofinanțării acestei rețele se ridică la 500 000 EUR pentru anul 2012. Sprijinul financiar acordat de Comisie nu poate depăși 75 % din totalul costurilor eligibile.

Durata maximă a proiectelor este de 36 de luni.

4. Data-limită

Cererile trebuie trimise Comisiei cel târziu până la **14 octombrie 2011**.

5. Informații suplimentare

Textul integral al cererii de propuneri și formularele de cerere sunt disponibile la următoarea adresă internet:

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/calls/index_en.html

Candidaturile trebuie să respecte cerințele prevăzute în textul integral și să fie depuse prin intermediul formularului de cerere prevăzut.

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Comunicare din partea guvernului valon cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor

(2011/C 183/09)

AVIZUL GUVERNULUI VALON PRIVIND CEREREA DE PERMIS EXCLUSIV DE PROSPECTARE A HIDROCARBURILOR
GAZOASE, NUMIT „PERMIS DE PERONNES ET ANDERLUES”

Prin cererile din 15 noiembrie 2008 și 24 decembrie 2009, societatea European Gas Benélux, cu sediul social în Boulevard de France 7, 1420 Braine-l'Alleud, Belgium a solicitat un permis exclusiv de prospectare și exploatare a petrolului și gazului combustibil în Regiunea valonă (Belgia), pentru o perioadă de 25 de ani.

Această cerere are în vedere perimetrul concesionat în regiunea Charleroi de societatea Distrigaz pentru exploatarea zonelor-rezervor destinate stocării gazelor, cuprinzând cele două zone alăturate Anderlues (decretul regal din 22 iulie 1976) și Péronnes (decretul regal din 11 mai 1979), respectiv concesiumile 410, 420 și 430, cu o suprafață totală de 39,50 km². Cererea se referă la gazele de mină aflate în spațiile libere reziduale ale fostelor exploatări miniere, precum și la prospectarea metanului din straturile de cărbune din părțile neexploatate ale zăcământului.

Perimetrul este definit mai jos, folosind sistemul de coordonate Lambert 72:

Puncte	X	Y
A'	140 185	125 649
B'	138 326	125 720
Z	137 500	125 968
P	134 795	125 984
O	134 012	125 759
O'	133 943	125 875
N'	132 292	124 843
N	132 385	124 743
Q	133 184	123 425
R	134 713	123 582
S	135 183	122 738
T	135 791	122 693

Puncte	X	Y
J	135 881	122 372
D	140 053	121 870
1(A)	140 457	121 676
2(B)	144 006	120 817
3	143 975	121 692
4	143 865	122 895
5	143 759	124 071
6	142 876	124 162
7	142 368	124 145
8	142 168	125 068
9(W)	140 215	125 074

Prospectarea și exploatarea gazelor sunt reglementate prin Decretul regal nr. 83 din 28 noiembrie 1939 privind prospectarea și exploatarea rocilor bituminoase, a petrolului și a gazelor combustibile.

Ministrul mediului, amenajării teritoriului și mobilității invită persoanele interesate de această activitate de prospectare și exploatare să transmită cereri de obținere a permisului într-un termen de nouăzeci de zile de la data publicării prezentului aviz, conform indicațiilor ce urmează.

Condițiile de introducere a cererilor sunt specificate la articolul 6 al decretului guvernului valon din 19 martie 2009, care stabilește forma și modalitățile de depunere a cererilor pentru permisul exclusiv de prospectare și exploatare a petrolului și gazelor combustibile, și modifică decretul guvernului valon din 4 iulie 2002, care stabilește lista proiectelor ce fac obiectul studiilor de incidență și a instalațiilor clasate. Toate cererile trebuie să fie însoțite de un program de prospectare sau exploatare.

Depunerea cererilor și criteriile de atribuire a drepturilor de exploatare

Solicitanții care au depus cererea inițială și cei care au depus cererile concurente trebuie să demonstreze că întrunesc condițiile necesare acordării licenței, stabilite la articolul 6 alineatele (2) și (3) din decretul din 19 martie 2009 citat mai sus.

Aceste cereri se transmit prin scrisoare recomandată adresată ministrului mediului, amenajării teritoriului și mobilității, pe adresa următoare: rue des Brigades d'Irlande 4, 5100 Jambes, Belgium.

Guvernul valon va lua o decizie pe baza următoarelor criterii obiective și nediscriminatorii:

- (a) capacitățile tehnice și financiare ale solicitanților;
- (b) modul în care aceștia înțeleg să prospecteze, să exploreze sau să exploateze zona geografică în cauză;
- (c) atunci când mai mulți solicitanți se situează la egalitate în ceea ce privește capacitățile tehnice și financiare, precum și programul de prospectare și exploatare:
 - calitatea studiilor preliminare realizate pentru stabilirea programului de lucrări;
 - eficacitatea și competența de care solicitanții au dat dovadă cu ocazia unor eventuale autorizații anterioare, în special în ce privește protecția mediului;
 - eventuala apropiere de o zonă deja explorată sau exploatată de solicitanți;
 - repercusiunile pozitive asupra dezvoltării Regiunii valone și activităților tehnologice de pe teritoriul acesteia.

Caiet de sarcini-tip

Un caiet de sarcini-tip, care cuprinde condițiile și cerințele minime pentru exercitarea și încetarea activităților în cauză, poate fi consultat pe site-ul Direcției Generale Agricultură, Resurse Naturale și Mediu, la adresa următoare: <http://environnement.wallonie.be>

Informații suplimentare pot fi obținute la Serviciul public valon, Direcția Generală Agricultură, Resurse Naturale și Mediu – Avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes, Belgium – persoana de contact Marc Pirlet (Tel. +32 81336030 E-mail: marc.pirlet@spw.wallonie.be).

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2011/C 183/09

Comunicare din partea guvernului valon cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor 20



Prețul abonamentelor în 2011
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

